

大公園靈糧堂日程表 BOLGPC Meeting Schedule

日期 Date	聚會 Meeting	時間 Time	地點 Location	聯絡人 Contact
日 Sun	英文崇拜 English Service	9:00-10:30	Sanctuary	辦公室 Office 949-600-7780
	華語崇拜 Chinese Service	11:00-12:30	Sanctuary	
	華語成人主日學	9:15-10:45	ZOOM/R206	張牧師 / Peter Cho
	英語青年主日學 English Youth Sunday School	11:30-12:30	R206	Ken Wu 714-495-9988
	英語兒童主日學/主日崇拜 English Children Sunday School	9:00-11:00 11:00-12:30	R203,208 R201	Rebecca Cheng 949-294-4086
	英語夫婦小組 English Young Couples	11:30-12:30	R202	Richard Loon 949-501-6288 Emily Loon 949-266-7003
	詩班練唱 Choir	13:30-15:00	Sanctuary	Lily Tu 949-887-2146
二 Tue	媽媽學堂 Mom-In-Touch	10:30-12:00	社區中心	Esther 714-673-1364
	英語會話班 English Conversation Class	9:15-10:15	R201 R205	陳素宜 949-351-8989
四 Thu	英語會話班 English Conversation Class	9:15-11:15	R208	
	恩典小組 Grace Cell	10:30	ZOOM	Esther 714-673-1364
	活水小組 Living Water Cell	19:30-21:30	ZOOM	Peter Cho 949-733-8800
五 Fri	松柏小組 Cypress Cell	10:30-12:30	ZOOM 社區中心 3rd/W	Esther 714-673-1364
	英語大專 English College	19:30-21:30	R205	Priscilla 714-600-6232 Nehemiah 714-262-6960
	英語青少年 English Youth	19:30-21:30		
	和撒那小組 (華語社青)	20:00-22:00	R208	April Sun 312-678-9502 Esther Chang 714-673-1364
	謙卑家庭小組 Meek Cell	19:30-21:30	R207	陳素宜 949-351-8989
	天堂潮小組 Heavenly Wave	19:30-21:30	R206	Robert Tseng 949-439-9414
	得勝小組 Victory Cell	19:30-22:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	蒙福小組 Blessed Cell	19:30-22:00	社區中心	Josef Lo 949-387-8971
六 Sat	生命樹小組 Tree of Life	19:30-22:00	R203	鄒靜 949-232-6877
	健行小組 Hiking Group	8:00	-	Helen Lo 949-295-6746
	英語社青 English Young Adult	19:00-22:00	-	Daniel Chang 714-262-6963
日 Sun	喜樂恩泉小組 Joy Spring	20:00-22:00	ZOOM	Robert Chi 949-279-4154
	靈糧中文學校 BOL Chinese School	13:30-16:15	2 F	Kay Yang kayyang10@bolgpc.org



大公園靈糧堂
BREAD OF LIFE GREAT PARK CHURCH

敬拜讚美 • Praise & Worship • 小組教會 • Cell Church

聖靈更新 • Holy Spirit Renewal • 全地轉化 • Global Impact

建造榮耀的教會 • Building A Glorious Church

使萬民作主的門徒 • Make Disciples of All Nations

9/14/2025

耶穌進前來，對他們說：「天上地下所有的權柄都賜給我了。所以，你們要去，使萬民作我的門徒，奉父、子、聖靈的名給他們施洗，凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守，我就常與你們同在，直到世界的末了。」《馬太福音 28:18-20》

Then Jesus came to them and said, "All authority in heaven and on earth has been given to me. Therefore go and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, and teaching them to obey everything I have commanded you. And surely I am with you always, to the very end of the age." [Matt 28:18-20, NIV]

2 Faraday, Suite B, Irvine CA92618

Phone: 949-600-7780

Office Hours: Tue - Fri 9:00 am - 6:00 pm

Email: bolgpcchurch@gmail.com



http://www.bolgpc.org

9/14/2025 主日崇拜 Sunday Worship

今日信息:張玉明 牧師 Message: Pastor Joseph Chang

來敬拜主 Worshipping through	
Worship	詩歌敬拜
Prayer	牧禱
Offering	奉獻
Message	信息
Response	回應 / 服事
Welcome / Announcement	歡迎 / 報告
Benediction	祝禱

普世宣教 (新喀里多尼亞) Worlds Mission (New Caledonia)

		
主要宗教 Religion	Christian	
基督教 Christians	80.7 %	

Most Kanaks (the indigenous people of New Caledonia) are Christianized and most villages have a church, but the gospel is often confused with Western culture. Animist practices usually underlie a Christian veneer. Pray for pastors to discern between tradition and the pure gospel, and that a truly biblical, truly Kanak church may continue to grow and demonstrate the power of Jesus over the evil one.

大多數卡納克人（新喀里多尼亞的原住民）已經信主，大部分村落也都有教堂，但福音往往與西方文化混淆。許多時候，在基督教外表下仍然保留著泛靈信仰的實踐。請為當地牧者禱告，求主賜他們分辨的能力，能分清傳統與純正福音之間的差異。也求主建立一個真正合乎聖經、真正屬於卡納克人的教會，繼續成長，並見證耶穌戰勝那惡者的大能。

ANNOUNCEMENTS 報告事項

1. "The "Eternal Gospel" Class led by Pastor Chang resumes today (9/14). It will meet every Sunday afternoon at 1:30 PM in the conference room (Room 206).

由張牧師帶領的“永恆福音”今天(9/14)開始恢復上課。每週日下午 13:30 pm 在 2F 會議室 (R206)

2. **Moms-In Touch:** 9/16 (Tue.) 10:30 am, at Community Center. Niki will share how to sew a < Pincushion >. Please invite all your friends to join us and sign up in advance.

English Class: Every Thursday from 9:15 - 11:15. Contact Sue for details.

媽媽成長班: 9/16(二) 上午 10:30 在社區中心，Niki 姊妹將分享如何縫製 <花形針包>，請預留時間參與，並在媽媽班群組報名出席人數，歡迎帶領新朋友加入我們媽媽班這大家庭！

英文會話秋季班: 每周四上午 9:15-11:15。歡迎弟兄姐妹邀請新舊移民、需要學習英文的朋友、鄰居來參加。有興趣的人請聯絡 Sue。

3. The Church wide Mandarin prayer night will be held on 9/17(Wed) from 7:30 to 9:00 pm. Login Church Zoom Meeting to join.

9/17 (三) 晚上 7:30~9:00，有全教會的中文禱告會。參加請登入教會 Zoom 線上會議。 < [Meeting ID: 9496007780. Password: JesusIsGod](#) >

4. Cypress Fellowship: 9/18 (Thu.) from 10:30 am to 12:30 pm at the church community center, we encourage you to invite your friends who may be seeking or exploring faith. It will be a meaningful and joyful time together! 松柏團契九月實體聚會訂於 9/18 (四) 上午 10:30-12:30，於教會一樓社區中心，歡迎邀請長輩們參加，也歡迎帶您的福音朋友來參加。

5. **9/21 Testimony Sharing Sunday Service** 生命見證分享主日

9 am (English 英文堂) 11am (Mandarin 中文堂)

The "Los Angeles Formosa Master Chorale" led by Shang Li-Ying, will lead the Mandarin worship service. Please invite your friends who have not yet heard the gospel to join this special Sunday!

中文堂將有由商麗鶯帶領的“洛杉磯福爾摩莎聖樂團”將蒞臨我們教會獻唱詩歌，機會難得，歡迎邀請福音朋友與我們一同主日。

FINANCIAL REPORT 財務報告

	Budgeted Offering (week) 每週預算奉獻	9/5-9/11	9/11 In Total 銀行現有存款
General Fund Offering 奉獻基金	\$11,000	\$18,581	\$22,621
Other General Fund (Rent/ Tuition) 房租 / 學費收入		\$4,040	
Boba 義賣		\$0	
Other 其他收入		\$0	
Total Cash Position 現金流		\$212,882	
Church Plant Fund 植堂基金		\$500	\$60,545
YTD 2025 (1/1/2025-Now) General Fund Income			\$360,109

THANKSGIVING & PRAYER 感謝與代禱

1. Pray for our church, this spiritual family — that it will be filled with renewal and breakthrough through the Holy Spirit, and that it will grow greatly in both quality and quantity.

請為我們教會這屬靈的家，滿有聖靈的更新與突破，質與量都能大大的增長迫切禱告。

2. Pray for 9/21 Testimony Sharing Sunday. Pray for God's presence to fill the service and bring Him glory. We lift up Andy & Wenting as they share their testimony, pray that the Lord to strengthen them and use their story to reveal His grace and draw people to Him. Pray for the LAFMC Choir as they minister in music. Pray that many friends will be invited and hear the good news of salvation.

為即將到來的 9/21 福音主日禱告，求主親自同在，預備聚會中每一個環節，使神的名得榮耀。我們特別將主講人 Andy 和玟婷夫婦交託在主手中，求主堅固他們的心，賜下從天而來的智慧與力量，使他們的生命見證能真實反映神的恩典，觸動人心，帶領人認識神。求神激勵弟兄姊妹有火熱的心，積極邀請福音朋友參加，使更多人能聽見救恩的好消息。為福爾摩莎聖樂團的獻詩禱告，求聖靈恩膏他們的服事，讓詩歌成為信息的延伸，使人心柔軟，願意敞開來接受神的話語。

3. Pray for the United States — that the Lord would grant wisdom to its leaders, unite the hearts of the people, let truth reign, and bring revival to this land. May the Church rise up as a light in the darkness, and may God's will be done in America.

為美國禱告，求主賜給領袖智慧，使人民有合一的心，使真理掌權，使復興臨到這地。興起教會成為黑暗中的光，讓神的旨意成就在美國。